

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 4652-27003/2021/47-7/470100405/Z10

Banská Bystrica 20.07.2021



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom ...13.08.2021.....

Dňa 19.08.2021 Podpis



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 a č. 10 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### podstatnú zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 1661/200/OIPK/470100405/2005-Or zo dňa 20.09.2005 v znení neskorších zmien a doplnení (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

### „Výroba dichlóretánu a vinylchloridu z dichlóretánu“

M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky  
(ďalej len „prevádzka“)

#### Prevádzkovateľ:

Obchodné meno:  
Sídlo:  
IČO:

**FORTISCHEM a. s.**  
**M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky**  
**46 693 874**

Predmetom podstatnej zmeny integrovaného povolenia je podľa zákona o IPKZ:

- a) **Prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia z dôvodu uverejnenia právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách** (Vykonávacie rozhodnutie komisie (EÚ) 2017/2117 z 21. novembra 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pri veľkovýrobe organických chemikálií podľa § 33 zákona o IPKZ.
- b) **Zmena a doplnenie podmienok integrovaného povolenia:**
  - podľa § 3 ods. 3 písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia bod č. 10 zákona o IPKZ určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.
  - podľa § 3 ods. 3 písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia bod č. 3 zákona o IPKZ udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia, ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povoľovania aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách (napojenie HS kolóny na termickú likvidáciu odplynov).
- c) **Schválenie východiskovej správy podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ.**

**Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:**

**V úvode výrokovvej časti integrovaného povolenia v odstavci „Súčasťou integrovaného povolenia je...” dopĺňa:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 10 zákona o IPKZ určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania (v súvislosti s úpravou emisných limitov znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia z jednotlivých častí zdrojov znečisťovania na základe záverov o najlepších dostupných technikách).
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia bod č. 3 zákona o IPKZ udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia, ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povoľovania aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách (napojenie HS kolóny na Termickú likvidáciu odplynov).

**V časti I., Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností sa ruší celý text vrátane nadpisu kapitoly „Povolenie sa vydáva pre vykonávanie...” a nahrádza sa novým nadpisom kapitoly I. s novým textom nasledovne:**

**I. Údaje o prevádzke**

**A. Zaradenie prevádzky:**

**1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti**

1.1 V prevádzke je vykonávaná:

a) priemyselná činnosť, ktorá je podľa Zoznamu priemyselných činností uvedených v prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ zaradená v kategórii:

**4. Chemický priemysel**

**4.1. Výroba organických chemikálií, ktorými sú:**

**f) halogénderiváty uhl'ovodíkov**

b) ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

**1.2 kód SK NACE, OKEČ:**

SK NACE: 20.14.0

OKEČ: 24140

**2. Názov rozhodnutia Európskej komisie o záveroch o najlepších dostupných technikách**

Vykonávacie rozhodnutie komisie (EÚ) 2017/2117 z 21. novembra 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pri veľkovýrobe organických chemikálií (ďalej len „závery o BAT“).

**3. Kategória stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia**

V zmysle zákona č. 137/2010 o ovzduší a podľa prílohy č. 1 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len „vyhláška“) je prevádzka zaradená do kategórie:

**4. Chemický priemysel**

**4.9 Výroba organických halogénovaných zlúčenín**

4.9.1 Veľký zdroj znečisťovania ovzdušia – prahová kapacita pre veľký zdroj: >0

**4. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva**

Prevádzka je zaradená do systému environmentálneho manažérstva. Prevádzkovateľ je držiteľom certifikátu ISO 14 001.

**5. Východisková správa**

Inšpekcia podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ schvaľuje „Východiskovú správu“ o stave kontaminácie pôdy a podzemných vôd v mieste prevádzky „Výroba dichlóretánu a vinylchloridu z dichlóretánu“ z apríla 2021, ktorú vypracovala firma ENVIGEO, a.s. Kynceľová 2, 974 11 Banská Bystrica, odborne spôsobilá osoba na geologický prieskum životného prostredia RNDr. Jana Nigrínyová.

**V časti II., kapitola A. Opis technického zariadenia, zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke a organizácia prevádzky sa ruší celé znenie textu v plnom rozsahu a nahrádza sa novým znením nasledovne:**

a) Umiestnenie prevádzky:

Prevádzka „Výroba dichlóretánu a vinylchloridu z dichlóretánu“ (ďalej len „prevádzka“) sa nachádza v areáli spoločnosti FORTISCHEM a.s. Nováky. Pozemky, na ktorých je

umiestnená a susedné pozemky sú v katastri nehnuteľnosti vedené ako zastavané plochy a nádvoria vo vlastníctve prevádzkovateľa.

b) Účel technológie:

Prevádzka patrí medzi jestvujúce výroby organickej a makromolekulovej chémie Závodu chémie a slúži na výrobu dichlóretánu (ďalej len „EDC“) z etylénu a chlóru a výrobu vinylchloridu (ďalej len „VC“).

c) Kapacita prevádzky:

Projektovaná kapacita výroby:

- dichlóretán (EDC): 81 000 t.r<sup>-1</sup>
- vinylchlorid (VC): 50 000 t.r<sup>-1</sup>

d) Členenie stavby na prevádzkové súbory:

Syntéza 1,2-dichlóretánu, pranie a odvodňovanie EDC, oddeľovanie vyššie vrúcich podielov, štiepenie EDC, destilácia HCl a vinylchloridu, neutralizácia a sušenie VC, stripovanie odpadových vôd, skladové hospodárstvo.

e) Vstup surovín do prevádzky:

Do prevádzky vstupujú suroviny (EDC, etylén, chlór), pomocné látky a energia potrebná pre prevádzkovanie. **Kvapalný etylén** ako vstupná surovina pre syntézu dichlóretánu je dovážaný v autocisternách a uskladňovaný v zásobníkoch (R6A,B) v skladovom hospodárstve. V prípade potreby môže byť dovážaný aj **1,2 dichlóretán** ako vstupná surovina pre výrobu vinylchloridu z dichlóretánu na doplnenie vlastnej výroby. Dovážaný dichlóretán je prepravovaný v železničných cisternách a stáčaný do zásobníkov v skladovom hospodárstve. Zo zásobníkov je čerpaný potrubnými trasami do objektu výrobného zariadenia. **Chlorid železitý** a **pevný NaOH** sú do prevádzky dovážané v kovových sudoch, **amoniak** je v kovových tlakových fľašiach od externých dodávateľov a **kvapalný NaOH** automobilovou cisternou z objektu výroby NaOH, ktorá sa nachádza v areáli spoločnosti FORTISCHEM a. s. Energia a pomocné médiá sú do výroby dodávané cez káble a potrubné spoločnosti FORTISCHEM a. s.

f) Technologické postupy výroby v povolennej prevádzke:

Technologické zariadenie výroby 1,2 dichlóretánu a vinylchloridu z dichlóretánu sa nachádza vo vonkajších nezastrešených priestoroch, umiestnené je na železobetónových základoch a ocelevej konštrukcii. Podlaha objektov je betónová.

(výroba 1,2 dichlóretánu – EDC priamou chloráciou etylénu za katalytického účinku FeCl<sub>3</sub>)

• **Výroba 1, 2 dichlóretánu (EDC)**

Výroba EDC prebieha v dvoch na sebe nezávislých **syntéznych reaktoroch** (R-1101 A, C) chemickou **syntézou etylénu a chlóru** v recykle kvapalného EDC za katalytického účinku FeCl<sub>3</sub> a silného vývoja tepla. Chlór a etylén sa pridáva do zmiešavacej dýzy za chladičom recyklu (do prúdu EDC). Vzniká surový kvapalný produkt EDC a HCl. Surový kvapalný EDC sa z recyklu odvádza na **pranie vodou**, kde sa z neho vypiera FeCl<sub>3</sub> a HCl. Následne sa **neutralizuje amoniakom** a **vysuší rektifikáciou v odvodňovacej kolóne** (T-1201). Vysušený EDC sa odvádza na **ďalšiu rektifikáciu** (spolu so zvyškom z varáku VC kolóny *Výroby VC z EDC*) **do HS kolóny** (T-1301), v ktorej sa ešte **od EDC oddeľia**

vyššie vrúce podiely (s obsahom chlórovaných uhlíkovodíkov). Z hlavy HS kolóny sa odvádza čistý EDC na výrobu vinylchloridu do štiepiacich pecí alebo do skladovacích zásobníkov. Z varáku HS kolóny sa zvyšok s obsahom vyššie vrúcich podielov a EDC odvádza do vákuovej kolóny (T-1302), v ktorej sa oddelí EDC a zahustené vyššie vrúce podiely. Vyššie vrúce podiely z varáku vákuovej kolóny sa odvádzajú príslušným potrubím do zásobníka zvyškov (D-1603) v skladovom hospodárstve.

• **Výroba vinylchloridu z dichlóretánu (VC z EDC)**

V prevádzke výroby VC z EDC sú inštalované tri štiepiace pece (R-1401 A, B, C). Súčasne je možné prevádzkovať maximálne dve pece. Z pohľadu technológie nie je možné prevádzkovať súčasne tri štiepiace pece vzhľadom na nadväznosť technologických častí výroby, hlavne destilačných kolón T-1501-HCl a T-1502-VC, ako aj zabezpečenie chladiaceho výkonu zariadenia, ktoré je dimenzované na výkon dvoch štiepiacich pecí. Každá pec má 48 horákov, každý s menovitým tepelným príkonom 0,11625 MW. Menovitý tepelný príkon každej pece je 5,58 MW. Každá pec pozostáva z dvoch pravouhlých nad sebou nasadených priestorov, ktoré sú vyložené ohňovzdorným materiálom. Vrchný priestor slúži ako pred ohrievacia zóna. Na dlhších stranách pecí v tzv. vyžarovacej zóne sú v štyroch radoch usporiadané horáky. Horákmi je ohrievaná iba žiaruvzdorná výmurovka, ktorá potom vyžarovaním rovnomerne ohrieva štiepneho hada, v ktorom prebieha proces štiepenia. V horákoch sa spaľuje zemný plyn so vzduchom. Optimálny výkon horákov je nastavený miestne prívodom spaľovacieho vzduchu. Horáky sú vybavené klapkami primárneho a sekundárneho vzdychu, ktorými sa nastavuje požadované množstvo vzduchu pre pec. Každá štiepna pec má 3 samostatné komíny vo výške 15 m, cez ktoré sa odvádzajú do ovzdušia spalné plyny (emisie). Všetky tri komíny sú opatrené ťahovými klapkami, ktoré sa regulujú v závislosti od kontinuálne meranej hodnoty obsahu O<sub>2</sub> v spalinách. Pec má priezorné otvory, ktoré umožňujú kontrolovať stav horákov, výmurovky a štiepnej rúry. Do konvekčnej zóny vstupuje EDC o teplote 60°C, kde dochádza k jeho ohriatiu až na cca 220<sup>0</sup>. Vo vyžarovacej zóne sa EDC najskôr splyní (pri cca 370<sup>0</sup>C) a potom pri teplote nad 500<sup>0</sup>C rozštiepi na VC a HCl (vedľajší produkt výroby). Reakčný čas štiepenia peci dosahuje max. 4 sekundy. Reakčné plyny obsahujúce produkt VC sa odvádzajú z vrchu štiepiacich pecí do kvenčovacej veže, kde sa recirkulovaným refluxom kvapalného produktu veľmi rýchlo ochladia a z časti skondenzujú. Prúd VC s obsahom nerozštiepeného EDC a HCl sa odvádza na destiláciu do HCl kolóny (T- 1501), kde sa oddestiluje chlorovodík (vedľajší produkt výroby), ktorý sa odvádza z hlavy tejto kolóny príslušným potrubím do pufrovacieho zásobníka HCl v skladovom hospodárstve a následne do ďalších prevádzok na využitie. VC s obsahom nerozštiepeného EDC (z varáka HCl kolóny) sa nastrekuje do VC kolóny (T-1502), z hlavy ktorej sa odvádza ešte na neutralizáciu zvyškov HCl do neutralizačnej veže (T-1503 C) a následne na vysušenie (na pevnom NaOH) do veže (T-1503 A alebo B). Časť VC po kondenzácii v kondenzátore (T- 1502) sa privádza aj ako spätný tok naspäť na hlavu VC kolóny. Vysušený VC sa odvádza do testovacieho zásobníka (gul'ový zásobník "C"), ktorý je umiestnený v objekte skladového hospodárstva. Zo zásobníkov v skladovom hospodárstve sa skvapalnený vinylchlorid odvádza príslušným potrubím do prevádzky „Výroba PVC, výroba iniciátorov“ na výrobu polyvinylchloridu. Zvyšok po destilácii z

**varáka VC kolóny** obsahujúci nerozštiepený EDC sa odvádza do **HS kolóny** (T-1301) vo Výrobe EDC na spätné získavanie EDC.

Počas štiepenia EDC dochádza k zanášaniam rúry štiepneho hada nánosom koksu, ktorý sa odstraňuje približne 1 x za 4 mesiace (počas cca 24 hodín) v závislosti od zaťaženia pece. Koks je počas odstraňovania zachytávaný v príslušnom cyklóne a čiastočne aj na filtroch zariadenia na stripovanie odpadových vôd a je zneškodňovaný ako odpad.

**Riešenie zachytávania znečisťujúcich látok s obsahom chlórovaných uhl'ovodíkov z odplynov príslušných technologických zariadení prevádzky a miesta ich vypúšťania:**

- **Syntézne reaktory (R-1101 A, C):** odplyny sú odvádzané na chladenie v kondenzátoroch (E-1102 a E-1103, pričom kondenzát z chladičov steká naspäť do reaktora), následne do neutralizačnej veže (T-1101N), kde sú skrápané roztokom NaOH a cez odlučovač kvapalín (D-1103) sú odvádzané zberným potrubím *do plynojemu a následne na termickú likvidáciu chlórovaných uhl'ovodíkov (ďalej len „TLO“). Plynojem a zariadenia TLO sú súčasťou prevádzky „Výroba PVC, výroba iniciátorov“.* (Pôvodného miesta vypúšťania č. 406 - výdych vo výške 24 m sa používa len ako núdzový.)

- **Odvodňovacia kolóna (T-1201):** odplyny sú odvádzané z hlavy kolóny cez kondenzátor (E-1201) potom cez odlučovač kvapaliny (D-1103) a zberným potrubím *do plynojemu a následne na TLO.* (Pôvodné miesto vypúšťania č. 409 - výdych vo výške 20 m sa používa len ako núdzový.)

- **HS kolóna (T-1301):** odplyny s obsahom uhl'ovodíkov (vinylchlorid, benzén, 1,2-dichlóretán, 1,2-dichlóretylén, etylchlorid) po kondenzácii EDC v kondenzátoroch (E-1301 a E-1302) sú odvádzané zberným potrubím *do plynojemu a následne na TLO.* (Pôvodné miesto vypúšťania č. 410 - výdychom vo výške 20 m sa používa ako núdzový.)

- **Vákuová kolóna (T-1302):** odplyny po kondenzácii EDC v kondenzátore (E-1305) sú odvádzané cez odlučovač kvapaliny (D-1304) a kvapalinový uzáver (D-1302) zberným potrubím pred neutralizačnú vežu (T-1101N). Pred neutralizačnú vežu (T-1101N) sú tiež systémom zberných potrubí privádzané odplyny z dýchania zásobníka (D-1202B) surového EDC a z predlohy (D-1401) nástrekových čerpadiel EDC do štiepiacich pecí. Po následnej neutralizácii roztokom NaOH sú cez odlučovač kvapalín (D-1103) spolu s odplynmi z ostatných zariadení odvádzané spoločným zberným potrubím *do plynojemu a následne na TLO.* Pred odlučovač kvapaliny (D-1103) sú tiež systémom zberných potrubí privádzané odplyny zo vzorkovacích miest vinylchloridu z refluxu a po sušení a z veži - neutralizačnej (T-1503 C) a sušiacej (T-1503 A alebo B). (Pôvodné miesto vypúšťania č. 411 - výdych vo výške 16 m sa používa len ako núdzový.)

- **Štiepiaca pec (R-1401 A):** spaliny zo spaľovania zemného plynu s obsahom znečisťujúcich látok TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO, TOC sú odvádzané *do ovzdušia v miestach vypúšťania č. 401, 402, 403 s výdychmi vo výške 15 m.*

- **Štiepiaca pec (R-1401 B):** spaliny zo spaľovania zemného plynu s obsahom znečisťujúcich látok TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO, TOC sú odvádzané *do ovzdušia v miestach vypúšťania č. 413, 414, 415 s výdychmi vo výške 15 m.*

- **Štiepiaca pec (R-1401 C):** spaliny zo spaľovania zemného plynu s obsahom znečisťujúcich látok TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO, TOC sú odvádzané *do ovzdušia v miestach vypúšťania č. 416, 417, 418 s výdychmi vo výške 15 m.*

- **Stripovacie kolóny (T-1211, T-1212, T-1213):** odplyny sú odvádzané zo spoločného výdychu kondenzátorov kolón (E-1211, E-1212, E-1213) zberným potrubím pred neutralizačnú vežu (T-1101N), kde sú skrápané roztokom NaOH a cez odlučovač kvapalín (D-1103) sú spolu s odplynmi z ostatných zariadení odvádzané spoločným zberným potrubím *do plynojemu a následne na TLO. (Pôvodné miesto vypúšťania č. 422 – výdych vo výške 14 m sa používa len ako núdzový.)*

- **Stáčanie a skladovanie etylénu** (zariadenia etylénovej stanice): výdychy z poistných ventilov, pomocných inertizačných potrubí sú napojené na fakľový systém, ktorým sú odplyny odvádzané *na poľný horák. Miesto vypúšťania č. 405. (Poľný horák nie je súčasťou integrovaného povolenia.)*

g) Činnosti priamo spojené s technologickým procesom:

***Nakladanie s vodami***

Zásobovanie vodou pre **pitné a technologické účely** je riešené v rámci celého areálu prevádzkovateľa. Voda používaná v prevádzke na **pitné účely** a v **sociálnych zariadeniach** sa odoberá z verejného vodovodu vodárenskej spoločnosti na základe zmluvy o dodávke vody s prevádzkovateľom verejného vodovodu. Vodu do vnútropodnikových rozvodov pre **technologické účely**: zabezpečenie energií, vodu na chladenie, na oplachy výrobného zariadenia dodáva SVP, š. p., OZ Piešťany z vodného diela Nitrianske Rudno – Nováky. *Pozn.: Rozhodnutie, ktorým sa povoľuje odber povrchových vôd z vodného diela Nitrianske Rudno – Nováky vydal Okresný úrad v Prievidzi pod č. OÚŽP/2009/00048 zo dňa 03.02.2009.*

**Chladiaca cirkulačná voda** pre potreby výroby VC z EDC je dodávaná z podnikovej čerpacej stanice. Chladiaci systém je uzavretý, filtrovaná voda je dopĺňaná do systému centrálne do nádrže pod chladiacou vežou. Filtrovaná voda je dopravovaná z výrobného objektu chemická úpravňa vody (nie je súčasťou integrovaného povolenia). Chladiaci okruh je možné odkalovať do kanalizácie nezávadnej vody.

***Odpadové vody***

V prevádzke vznikajú splaškové odpadové vody, priemyselné odpadové vody a vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch prevádzky.

**Splaškové odpadové vody:** pre prevádzku výroby VC a skladového hospodárstva sa využívajú sociálne zariadenia umiestnené v objektoch 5510 a 5512. Odpadové vody sú odvádzané splaškovou kanalizáciou a po čistení na MB ČOV sú vypúšťané do rieky Nitra. MB ČOV nie je súčasťou integrovaného povolenia.

**Vody z povrchového odtoku (dažďové) a zo spevnených plôch prevádzky:** z objektov stáčania etylénu, budovy stáčacej stanice EDC, budovy čerpacej stanice, budovy riadiaceho velína výroby VC z EDC a prilahlých cestných komunikácií sú odvádzané do nezávadnej

kanalizácie a cez otvorený kanál do rieky Nitra. Vody z povrchového odtoku z objektu výroby EDC a VC sú odvádzané do zbernej nádrže (Z-6) a čistia sa spolu s technologickými odpadovými vodami.

**Priemyselné odpadové vody vznikajú:**

- v technologickom procese výroby (technologické odpadové vody),
- z oplachov technologických zariadení v prípade potreby ich čistenia a čistenia priestorov pod technologickým zariadením. Sprchové chladiace zariadenie ostrekuje úžitkovou vodou vybrané zariadenia v prípade havarijného stavu alebo požiaru.

Technologické odpadové vody, oplachové vody, vody zo sprchovacieho chladiaceho zariadenia technologickej linky a dažďové vody z priestoru pod výrobným zariadením sú zachytávané a kanalizačnou sústavou odvádzané do betónovej zbernej nádrže (Z6). Betónová zberná nádrž (Z-6) je umiestnená pod úrovňou terénu medzi objektami č. 5507 a 5508. Skúšky tesnosti zbernej nádrže boli vykonané. Množstvo odpadových vôd z prevádzky je na výstupe pre potreby bilancovania vôd merané vodomerom. Následne sú odpadové vody kontinuálne vyústené do **zariadenia na stripovanie odpadových vôd**. V zariadení na stripovanie odpadových vôd dochádza k zníženiu obsahu chlórovaných uhlíkovodíkov hlavne 1,2-EDC. **Technológia stripovania odpadových vôd** pozostáva z kolóny na stripovanie odpadových vôd pomocou priamej pary a dusíka a dochladzovača odplynov. Získaný 1,2 dichlóretán sa vracia späť do výrobného procesu. Na výstupe zo stripovacej kolóny sú v pravidelných intervaloch odoberané vzorky odpadových vôd na stanovenie obsahu 1,2 – dichlóretánu (stanovenie vykonáva odbor riadenia kvality). V prípade prekročenia stanovenej limitnej hodnoty sú odpadové vody vracané späť na stripovanie. Odplyny zo stripovania odpadových vôd sú odvádzané do zariadenia na TLO.

Po stripovaní sú odpadové vody odvádzané cez kanalizáciu závadných odpadových vôd do sedimentačnej nádrže a výústou  $\Sigma A_1$  sú spolu s ostatnými odpadovými vodami podniku vypúšťané do rieky Nitra. *Pozn.: Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa vydal povolenie (č. OU-PD-OSZP-Z/2013-00035) na vypúšťanie odpadových vôd z podnikovej kanalizácie do vodného toku Nitra v rkm 129,7 – výúst  $\Sigma A_1$  pre prevádzkovateľa FORTISCHEM a.s.*

***Nakladanie so znečisťujúcimi látkami***

**Kvapalný etylén** sa skladuje v dvoch zaizolovaných ležatých zásobníkoch, z ktorých je dopravovaný potrubnou trasou cez splynovač do syntéznych reaktorov. Zariadenie etylénovej stanice je napojené na zberný systém, z ktorého sú plyny vedené na poľný horák s trvalým plameňom. Poľný horák nie je súčasťou integrovaného povolenia. **Plynný chlór** je privádzaný potrubnou trasou zo závodu chémie. **Sklad EDC** slúži na skladovanie a dopravu suchého a mokrého EDC. **Zásobník suchého EDC** je umiestnený v havarijnej betónovej nepriepustnej, chemicky odolnej, bezodtokovej havarijnej nádrži. Objem havarijnej nádrže je dimenzovaný na zachytenie celého objemu skladovanej látky. Odplyny zo zásobníka sú odvedené do systému zberu odplynov na termickú likvidáciu. **Zásobník mokrého EDC** je umiestnený v havarijnej betónovej nádrži. Zásobníky EDC sú prekryté dusíkom. **Sklad VC** pozostáva z guľových zásobníkov umiestnených v zachytnej nádrži z hutneného ílu bez odkanalizovania. Všetky zásobníky VC sú jednoplášťové tlakové zariadenia.

## **Manipulačné plochy v objektoch syntéza EDC, pranie EDC a štiepenie EDC, potrebný rozvod NaOH**

Technologické a strojné zariadenia na výrobu EDC a VC sú uložené na oceľových konštrukciách, ktoré sú umiestnené na betónových plochách v troch nezastrešených objektoch Syntéza EDC, Pranie EDC a Štiepenie EDC. **V objektoch Syntéza EDC, Pranie EDC a Štiepenie EDC** je na betónových plochách so zvýšenými obvodovými soklami aplikovaný laminovaný **ochranný náter** živice, ktorý je vysoko odolný a nepriepustný voči priesaku a pôsobeniu znečisťujúcich chemických látok, pod ktorým sa nachádza hydroizolačná fólia. Takto nepriepustne zabezpečené plochy so zvýšenými obvodovými soklami zároveň plnia aj **funkciu záchytných nádrží** pre technologické odkvapy, úniky, oplachové odpadové vody a dažďové vody, ktoré sú priebežne odvádzané do **existujúcej podzemnej záchytnej nádrže Z-6**. Záchytná nádrž Z-6 je umiestnená pri objekte Pranie EDC a odpadové vody sú z tejto nádrže odvádzané na čistenie do **stripovacieho zariadenia** a následné prečerpávané do vnútropodnikovej chemickej kanalizácie.

Medzi objektami **Syntéza EDC** a **Pranie EDC** je umiestnená **nová betónová havarijná nádrž**, ktorá je nepriepustne zabezpečená voči priesaku a pôsobeniu znečisťujúcich látok pomocou hydroizolačnej fólie a povrchovej úpravy z chemicky odolnej laminátovej vrstvy. Pri tejto havarijnej nádrži je umiestnená **nová manipulačná plocha** s ochrannou laminovanou vrstvou. V objekte **Štiepenie EDC** sú **manipulačné plochy pod štiepiacimi pecami** a **základy pecí** opatrené trojnásobným chemicky odolným náterom. Ostatné časti manipulačnej plochy, základy a obvodové sokle sú nepriepustne zabezpečené voči priesaku a pôsobeniu znečisťujúcich látok aplikáciou chemicky a mechanicky odolného laminovaného systému. **Vonkajším potrubným rozvodom** (potrubia NaOH sú uložené na existujúcich potrubných mostoch) sa prečerpáva pracovné médium (20 % NaOH) pomocou nového čerpadla z existujúceho skladovacieho zásobníka NaOH umiestneného pri prevádzke polyéterpolyolov (ďalej len „PEPO“) do existujúceho prevádzkového zásobníka zriadeného NaOH v objekte Pranie EDC.

**V časti II., sa rušia celé znenia kapitol B. až L.** a nahrádzajú sa novými kapitolami s novými bodmi nasledovne:

## **II. Podmienky povolenia**

### **A. Podmienky prevádzkovania**

#### **1. Všeobecné podmienky**

- 1.1 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto integrovanom povolení.
- 1.2 Prevádzka musí byť po celý čas činnosti pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný oznámiť inšpekcii plánovanú zmenu činnosti v prevádzke alebo podať žiadosť o vydanie povolenia pri zmene činnosti v prevádzke. Každá podstatná zmena vyžaduje vydanie integrovaného povolenia.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný ohlásiť inšpekcii akékoľvek plánované zmeny v činnosti prevádzky alebo zariadenia, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie a každú zmenu činnosti v prevádzke, ktorá sa nevzťahuje na podstatnú zmenu.

- 1.5 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný oznámiť inšpekcii zmenu prevádzkovateľa **do desiatich dní** odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností; súčasťou oznámenia je doklad o prechode práv.
- 1.6 Všetci zamestnanci prevádzky, ktorí vykonávajú práce v súlade s požiadavkami tohto povolenia, musia byť s ním preukázateľne oboznámení **do 1 mesiaca** po nadobudnutí jeho právoplatnosti.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov a zabezpečiť o nich školenie zamestnancov **1 x ročne**, o tomto školení musí byť vyhotovený záznam.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať prevádzku v súlade s platnou dokumentáciou (dokumentáciou je projekt stavby, prevádzkové predpisy vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami jej užívania) a s podmienkami určenými v rozhodnutiach príslušného orgánu štátnej vodnej správy, štátnej správy odpadového hospodárstva, štátnej správy ochrany ovzdušia.
- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať súbor technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkých zdrojov znečisťovania (ďalej len „súbor TPP a TOO“) v súlade s integrovaným povolením, ktorým bola vydaná zmena týkajúca sa prehodnotenia povolenia v zmysle záverov o BAT.

## **2. Podmienky pre dobu prevádzkovania**

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stálu kontrolu prevádzky počas jej chodu.
- 2.2 Povoľovaná prevádzka je nepretržitá, 3-zmenná s odstavkou podľa plánu opráv.
- 2.3 Prevádzkovateľ vo výrobnom procese môže používať len predpísané materiálové vstupy, vstupné suroviny a pomocné látky zahrnuté v aktuálne platných prevádzkových predpisoch.
- 2.4 Prevádzkovateľ je povinný oznámiť inšpekcii každú plánovanú zmenu použitia nových chemikálií alebo znečisťujúcich látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov chemikálií alebo znečisťujúcej látky.
- 2.5 Prevádzkovateľ je povinný viesť register aktualizovaných kariet bezpečnostných údajov používaných chemikálií alebo znečisťujúcich látok.

## **3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky**

- 3.1 Prevádzkovateľ nesmie používať nové suroviny, pomocné látky, vstupné médiá bez predchádzajúceho prerokovania a povolenia inšpekcie.

### **3.2 V prevádzke sa používajú:**

#### **Suroviny:**

- etylén,
- chlór.

#### **Pomocné látky:**

- chlorid železitý,
- amoniak,
- hydroxid sodný (tekutý a pevný),
- dusík,
- propylén.

Energie (médiá):

- elektrická energia,
- zemný plyn,
- para,
- vzduch,
- chladiaca voda.

Medziprodukty:

- dichlóretán, chlorovodík, vyššie chlórované uhl'ovodíky.

Výrobky:

- dichlóretán, vinylchlorid.

**4. Odber povrchových alebo podzemných vôd**

- 4.1 Odber povrchových alebo podzemných vôd nie je predmetom tohto integrovaného povolenia.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať odbery povrchovej vody z vodného diela Nitrianske Rudno - Nováky v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí vydaným Okresným úradom životného prostredia v Prievidzi.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať evidenciu množstiev odoberanej povrchovej vody, pitnej vody z verejného vodovodu na základe odpočtu inštalovaných meradiel pre tento účel určených (vodomermi). O odoberaných množstvách viesť pravidelnú mesačnú evidenciu.

**5. Technicko-prevádzkové podmienky**

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať prevádzku, ktorá je veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia, v súlade s platnou dokumentáciou (t. j. s projektom stavby, technicko – prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení, prevádzkovým predpisom, podmienkami ich užívania) a dodržiavať hodnoty technicko – prevádzkových parametrov v súlade so „Súborom technicko – organizačných parametrov a technicko – organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia (ďalej len „súbor TPP a TOO“) vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia.
- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný na obmedzenie emisií TZL a CO z odkoksovania krakovacích rúr do ovzdušia používať vhodné techniky na zníženie frekvencie odkoksovania a techniky na znižovanie znečistenia v súlade so závermi o BAT pre LVOC. O odkoksovaní štiepných rúr viesť záznam v prevádzkovej evidencii.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť monitorovanie technicko-prevádzkových parametrov technologického procesu, zariadení, obsahu kyslíka v odplynoch, výšky hladiny produktov v príslušných zásobníkoch, technicko - prevádzkových parametrov energetických tokov a vedenie prevádzkovej evidencie v súlade s platnou dokumentáciou a so schváleným „Súborom TPP a TOO“.

**6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami**

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky znečisťujúce látky pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom:
- a) dodržiavaním schválených záväzných pracovných inštrukcií pre všetky vykonávané činnosti,
  - b) dodržiavaním bezpečnostných postupov pri manipulácii so znečisťujúcimi látkami,

- c) dodržiavaním schválených technologických reglementov a prevádzkových predpisov.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby všetky skladovacie priestory, vnútorné aj vonkajšie manipulačné plochy, kde sa nakladá so znečisťujúcimi látkami a obalmi znečisťujúcich látok, boli zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku do povrchových vôd, podzemných vôd a do pôdy, alebo k nežiadúcemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný vopred prerokovať s inšpekciou akékoľvek zmeny rozsahu a charakteru manipulačných plôch so znečisťujúcimi látkami
- 6.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stálu kontrolu počas celej doby plnenia a vyprázdňovania obsahu skladovacích a prevádzkových nádrží znečisťujúci látok, počas stáčania znečisťujúcich látok z auto cisterien do skladovacích nádrží. Po skončení plnenia a vyčerpávania zabezpečiť prečerpávajúce zariadenie proti úniku znečisťujúcich látok do okolitého prostredia.
- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný udržiavať v dobrom technickom stave zvukové a svetelné signalizačné zariadenie na signalizáciu výšky maximálnej hladiny skladovacích a prevádzkových nádrží znečisťujúcich látok a pravidelne vykonávať kontrolu ich funkčnej spoľahlivosti. O vykonanej kontrole viesť záznamy.
- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný pravidelne vykonávať kontrolu rozvodných potrubí, armatúr a technických zariadení, kde sa nakladá so znečisťujúcimi látkami. Prípadné nedostatky zaznamenávať v prevádzkovom denníku, zistené poruchy identifikovať a zabezpečiť ich odstránenie.
- 6.7 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať **skúšky tesnosti skladovacích a prevádzkových nádrží znečisťujúcich látok a rozvodov znečisťujúcich látok nasledovne:**
1. nádrží, rozvodov a produktovodov pred ich uvedením do prevádzky,
  2. nádrží, rozvodov a produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, **každých 10 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky** s výnimkou zariadení s nepretržitou indikáciou úniku znečisťujúcich látok,
  3. nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru, **každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky**,
  4. nádrží, rozvodov a produktovodov po ich rekonštrukcii alebo ich oprave,
  5. nádrží, rozvodov a produktovodov pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.
- 6.8 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať **skúšky tesnosti záchytných a havarijných nádrží znečisťujúcich látok nasledovne:**
1. pred ich uvedením do prevádzky,
  2. po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave,
  3. pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.
- 6.9 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelnú **kontrolu technického stavu a funkčnej spoľahlivosti** prevádzkových a skladovacích nádrží znečisťujúcich látok:
1. zvonku vizuálne nekontrolovateľné **raz za 10 rokov**,
  2. vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru **raz za 20 rokov**.
- 6.10 V prípade zistenia netesnosti a ďalších nedostatkov skladovacích a prevádzkových nádrží okamžite vykonať opatrenia na ich odstránenie a určiť termín ďalšej kontroly.

- 6.11 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať skúšky tesnosti prostredníctvom odborne spôsobilej osoby s certifikátom kvalifikácie na nedeštruktívne skúšanie. Doklady o vykonaných skúškach tesnosti musia byť súčasťou prevádzkovej evidencie.
- 6.12 Prevádzkovateľ je povinný vypracovať, aktualizovať a viesť prevádzkový poriadok, plány údržby, opráv a plány kontrol. Pravidelne oboznamovať obsluhu prevádzky s poriadkami a zabezpečiť potrebné školenie a výcvik osôb, ktoré nakladajú so znečisťujúcimi látkami.
- 6.13 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť súčinnosť medzi prečerpávaním potrebného objemu zriedeného NaOH, ktorý sa pripravuje v prevádzke PEPO do prevádzkového zásobníka zriedeného NaOH v objekte Pranie EDC (výroba EDC/VC). Prevádzkovateľ je povinný sledovať dostatočnú objemovú rezervu v prevádzkovom zásobníku zriedeného NaOH (objekt Pranie EDC), aby nedochádzalo k jeho preplneniu. Plnenie musí byť pod stálou kontrolou obsluhy.

## B. Emisné limity

### 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Emisie znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia z jednotlivých technologických častí veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty a BAT – AEL podľa záverov o BAT pre LVOC uvedené v tabuľke č. 1.

tab. č. 1: Emisné limity

Miesto vypúšťania (označenie výduchu)	Časť zdroja znečisťovania	Znečisťujúca látka	Emisný limit podľa vyhlášky č.410/2012 Z. z. platný do 6.12.2021	BAT-AEL podľa záverov o BAT pre LVOC platný od 7.12.2021
401, 402, 403	Štiepiaca pec (R-1401 A)	NO <sub>x</sub>	200 mg.m <sup>-3</sup> 2)	50 - 100 mg/Nm <sup>-3</sup> 5),6)
		CO	100 mg.m <sup>-3</sup> 2)	100 mg.m <sup>-3</sup> 2),7)
413, 414, 415	Štiepiaca pec (R-1401 B)	NO <sub>x</sub>	200 mg.m <sup>-3</sup> 2)	50 - 100 mg/Nm <sup>-3</sup> 5),6)
		CO	100 mg.m <sup>-3</sup> 2)	100 mg.m <sup>-3</sup> 2),7)
416, 417, 418	Štiepiaca pec (R-1401 C)	NO <sub>x</sub>	200 mg.m <sup>-3</sup> 2)	50 - 100 mg/Nm <sup>-3</sup> 5),6)
		CO	100 mg.m <sup>-3</sup> 2)	100 mg.m <sup>-3</sup> 2),7)
* 410	HS kolóna (T1301)	5. skupina znečisťujúcich látok s karcinogénnym účinkom, 3. podskupina: vinylchlorid + benzén	Hmotnostný tok: 2,5 g.h <sup>-1</sup> alebo 1) Koncentrácia: 1 mg.m <sup>-3</sup>	neurčuje sa 4)

	<b>4. skupina</b> znečisťujúcich látok - organické plyny a pary, <b>1. podskupina:</b> <b>1,2 dichlóretán</b>	Hmotnostný tok: 100 g.h <sup>-1</sup> alebo 1) Koncentrácia: 20 mg.m <sup>-3</sup>	neurčuje sa 4)
	<b>4. skupina</b> znečisťujúcich látok - organické plyny a pary, <b>3. podskupina:</b> <b>1,2 dichloretylén +  etylchlorid</b>	Hmotnostný tok: ≤ 500 g.h <sup>-1</sup> alebo 1), 3) Koncentrácia: 150 mg.m <sup>-3</sup>	neurčuje sa 4)

#### Podmienky platnosti emisných limitov

- 1) Koncentrácia znečisťujúcich látok v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (101,325 kPa a 0 °C);
- 2) Koncentrácia znečisťujúcich látok v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (101,325 kPa a 0 °C), O<sub>2</sub> ref.: 3% objemu;
- 3) Emisný limit je vyjadrený ako TOC, podiel tuhých organických znečisťujúcich látok v odpadovom plyne sa nezapočítava.
- 4) Odplyny z HS kolóny musia byť **od 7.12. 2021** v zmysle požiadaviek záverov o BAT pre LVOC odvádzané na čistenie v tepelnom oxidátore (do zariadenia Termickej likvidácie odplynov v prevádzke „Výroba PVC, výroba iniciátorov, ktorá nie je súčasťou tohto integrovaného povolenia). V prevádzke „Výroba PVC, iniciátorov“, ktorej súčasťou je zariadenie Termickej likvidácie odplynov budú od 7.12.2021 samostatne stanovené BAT-AEL pre emisie TVOC, súčtu EDC a VCM, Cl<sub>2</sub>, HCl a PCDD/F z výroby EDC/VCM do ovzdušia spolu s monitorovaním na základe požiadaviek záverov o BAT pre LVOC.
- 5) BAT-AEL pre NO<sub>x</sub> (denný priemer alebo priemerná hodnota za obdobie odberu vzoriek) (mg/Nm<sup>3</sup>, pri 3 obj. % O<sub>2</sub>).
- 6) BAT-AEL pre NO<sub>x</sub> sa neuplatňuje na prevádzku počas odkoksovania.
- 7) Žiadna BAT-AEL sa neuplatňuje na CO. Ako orientačný údaj platí, že úroveň emisií CO bude vo všeobecnosti 5 – 35 mg/Nm<sup>3</sup> vyjadrená ako priemerná hodnota za deň alebo za obdobie odberu vzoriek.
- \* Pôvodné miesto vypúšťania č. 410 - výduchom vo výške 20 m bude **od 7.12.2021** slúžiť ako núdzový. Odpadové plyny s obsahom uhl'ovodíkov (vinylchlorid, benzén, 1,2-dichlóretán, 1,2-dichloretylén, etylchlorid) po kondenzácii EDC v kondenzátoroch (E-1301 a E-1302) sú odvádzané zberným potrubím do plynojemu a následne do zariadenia Termickej likvidácie odplynov v prevádzke „Výroba PVC, výroba iniciátorov, ktorá nie je súčasťou tohto integrovaného povolenia.

1.2 Na obmedzenie emisií organických zlúčenín (vrátane halogénovaných zlúčenín), HCl a Cl<sub>2</sub> do ovzdušia, je nutné kombinované prúdy odpadových plynov z výroby EDC a/alebo VCM **čistiť v tepelnom oxidátore** s následnou dvojstupňovou mokrou vypiarkou. Prevádzkovateľ je povinný **od 7.12.2021** plniť BAT-AEL pre emisie **TVOC, súčtu EDC a VCM, Cl<sub>2</sub>, HCl a PCDD/F** z výroby EDC/VCM do ovzdušia na výduchu z **Termickej likvidácie odplynov** v prevádzke „Výroba PVC a iniciátorov“.

## 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

2.1 Vypúšťanie priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku do povrchových alebo podzemných vôd **nie je predmetom tohto**

**integrovaného povolenia.** Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách, splaškových odpadových vodách a vodách z povrchového odtoku do povrchových a podzemných vôd sa **neurčujú.** (Pozn.: Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa vydal povolenie (č. OU-PD-OSZP-Z/2013-00035) na vypúšťanie odpadových vôd z podnikovej kanalizácie do vodného toku Nitra vrkm 129,7 – výust  $\Sigma A1$  pre prevádzkovateľa FORTISCHEM a.s.)

- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný technologické odpadové vody, oplachové vody, vody zo sprchovacieho chladiaceho zariadenia technologickej linky a dažďové vody z priestoru pod výrobným zariadením (5507, 5508, 5509) kontinuálne odvádzať kanalizáciou do zbernej nádrže (Z-6) a následne čistiť v **stripovacom zariadení.**
- 2.3 Vypúšťané odpadové vody zo **stripovacieho zariadenia** odvádzať kanalizáciou závadných odpadových vôd do sedimentačnej nádrže a spolu s ostatnými odpadovými vodami podniku vypúšťať do rieky Nitra.
- 2.4 Prevádzkovateľ je povinný zneškodniť splaškovú odpadovú vodu zo sociálnych zariadení na podnikovej MB ČOV, resp. na základe vopred uzatvorenej zmluvy u iného prevádzkovateľa. (Pozn.: MB ČOV nie je predmetom tohto povolenia.)
- 2.5 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať limitné hodnoty pre EDC vypúšťaných v technologických vodách z prevádzky do kanalizácie závadných odpadových vôd **do 6.12.2021** podľa tabuľky č. 2:

tab. č. 2

ukazovateľ	koncentrácia (mg/l) (priemerná hodnota)		bilančné hodnoty (g/t spracovanej látky)	
	Mesačná	denná	Mesačná	denná
1,2 dichlóretán	2,5	5	5	10

Denná priemerná hodnota koncentrácie 1,2 EDC sa preukazuje analýzou 24-hodinovej reprezentatívnej zliievanej vzorky odoberanej na výstupe do kanalizácie odpadových vôd.

- 2.6 Prevádzkovateľ je povinný **od 7.12.2021** dodržiavať úroveň environmentálneho profilu spojené s BAT (BAT-AEPL) pre chlórované uhl'ovodíky v odpadovej vode na výstupe zo stripovacej kolóny na odpadové vody uvedené v tabuľke č.3:

tab. č. 3

Parameter	BAT-AEPL (priemer hodnôt získaných počas jedného mesiaca) <sup>(1)</sup>
EDC	0,1 – 0,4 mg/l
VCM	< 0,05 mg/l

(1) Priemer hodnôt získaných počas 1 mesiaca sa vypočíta z priemeru hodnôt získaných počas každého dňa (najmenej z troch bodových vzoriek odobratých minimálne v polhodinových intervaloch).

### 3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 4.

tab. č. 4: Prípustné hodnoty ekvivalentnej hladiny A zvuku

Kategória územia	Opis chráneného územia	Ref. čas. inter.	Prípustné hodnoty <sup>a)</sup> (dB)	
			Hluk z dopravy	Hluk

			Pozemná a vodná doprava ( $L_{Aeq,p}$ )	Železničné dráhy ( $L_{Aeq,p}$ )	z iných zdrojov ( $L_{Aeq,p}$ )
IV.	Územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov.	deň večer noc	70	70	70

$L_{Aeq,p}$  - prípustné hodnoty ekvivalentnej hladiny A zvuku

<sup>a)</sup> - prípustné hodnoty platia pre suchý povrch vozovky a nezasnežený terén

3.2 Pre vibrácie sa limitné hodnoty neurčujú.

### C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

1. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať prevádzku v súlade so závermi relevantnými pre predmetnú prevádzku, ktoré sú uvedené v prílohe k VYKONÁVACIEMU ROZHODNUTIU KOMISIE (EÚ) 2017/2117 z 21. novembra 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pri veľkovýrobe organických chemikálií.
2. Prevádzkovateľ je povinný **od 7.12.2021** všetky prúdy odpadových plynov z výroby EDC a/alebo VCM **čistiť v tepelnom oxidátore s následnou dvojstupňovou vypierkou.**
3. Na zabránenie vzniku alebo obmedzenie emisií do ovzdušia a vody za iných ako bežných prevádzkových podmienok vykonať opatrenia úmerné významnosti možných únikov znečisťujúcich látok:
  - i) pri operáciách spúšťania a vypínania zariadenia,
  - ii) za iných okolností (napr. pravidelnej a mimoriadnej údržbe a čistení jednotiek a/alebo systému na spracovanie odpadového plynu) vrátane okolností, ktoré by mohli ovplyvniť riadne fungovanie zariadenia.
4. Na zabránenie vzniku odpadu a na zníženie množstva odpadu odvádzaného na zneškodnenie používať v rámci BAT vhodnú kombináciu techník v súlade s požiadavkami záverov o BAT pre LVOC.
5. Na obmedzenie objemu odpadových vôd, zaťaženia znečisťujúcimi látkami vypúšťanými na vhodnú konečnú úpravu (obvykle biologické čistenie) a emisií vypúšťaných do vody používať stratégiu integrovaného spracovania odpadových vôd a ich čistenia, ktorá zahŕňa vhodnú kombináciu techník integrovaných do procesu, techník na spätné získavanie znečisťujúcich látok pri zdroji a techník predúpravy na základe informácií poskytovaných v súpise prúdov odpadových vôd špecifikovaných v záveroch o BAT CWW.
6. Na obmedzenie zaťaženia znečisťujúcimi látkami odvádzanými na konečné čistenie odpadových plynov a na zvýšenie efektívnosti využívania zdrojov používať vhodnú kombináciu týchto techník na spracovanie prúdov odplynov.
7. Na obmedzenie emisií oxidu siričitého a iných kyslých plynov (napr. HCl) do ovzdušia používať mokrá vypierku.

8. Na obmedzenie zaťaženia znečisťujúcimi látkami odvádzanými na konečné čistenie odpadových plynov a na zvýšenie energetickej efektívnosti odvádzat' z procesov do spaľovacej jednotky prúdy odplýnov s dostatočnou výhrevnosťou.
9. Na obmedzenie emisii organických zlúčenín vypúšťaných do ovzdušia používať vhodnú techniku alebo ich kombináciu v súlade s požiadavkami záverov o BAT pre LVOC.
10. Na obmedzenie emisii tuhých znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia používať vhodnú techniku alebo ich kombináciu v súlade s požiadavkami záverov o BAT pre LVOC.
11. Na obmedzenie emisii oxidu uhoľnatého a nespálených látok zo zariadení na procesné spaľovanie (štiepiace pece) do ovzdušia zabezpečiť optimalizované spaľovanie.
12. Na obmedzenie emisii NO<sub>x</sub> zo zariadení na procesné spaľovanie (štiepiace pece) do ovzdušia používať vhodnú techniku alebo ich kombináciu v súlade s požiadavkami záverov o BAT pre LVOC.
13. Na obmedzenie emisii tuhých znečisťujúcich látok a CO z odkoksovania krakovacích rúr do ovzdušia používať vhodnú techniku na zníženie frekvencie odkoksovania a vhodnú techniku na znižovanie znečistenia alebo ich kombináciu v súlade s požiadavkami záverov o BAT pre LVOC.
14. Na zníženie množstva koksu odvádzaného na zneškodnenie zo zariadení na výrobu VCM používať kombináciu vhodných techník v súlade s požiadavkami záverov o BAT pre LVOC.
15. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať technologické normy (znižovanie spotreby surovín, pomocných látok a energií, minimalizovanie početnosti nábehov výroby) a udržiavať optimálne technické parametre (teplota, tlak, koncentrácia) výrobného procesu.
16. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť opätovné využitie dichlóretánu získaného stripovaním odpadových vôd vo výrobnom procese v časti pranie EDC.

#### D. Opatrenia pre nakladanie, minimalizáciu, zhodnotenie, zneškodnenie a prepravu odpadov.

1. Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi odpadov vznikajú pri prevádzkovaní a údržbe zariadení odpady, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 5:

tab. č. 5

P. č.	Označenie odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
1.	07 01 07	halogénované destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N
2.	13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
3.	15 01 04	obaly z kovu	O
4.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
5.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
6.	17 02 01	drevo	O
7.	17 04 05	železo a oceľ	O

2. Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
  - a) správne zaradiť odpad podľa Katalógu odpadov,
  - b) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - c) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - d) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlišené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
  - e) zhromažďovať odpady vytriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
  - f) odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva,
  - g) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi,
  - h) ohlasovať údaje z evidencie príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva a uchovávať ohlásené údaje,
  - i) skladovať odpad najdlhšie jeden rok alebo zhromažďovať odpad najdlhšie jeden rok pred jeho zneškodnením alebo najdlhšie tri roky pred jeho zhodnotením, na dlhšie zhromažďovanie môže dať súhlas orgán štátnej správy odpadového hospodárstva len pôvodcovi odpadu.
3. Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu alebo odpadu, ktorý vznikol pri úprave nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním odber vzoriek a analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom v oblasti odpadového hospodárstva s výnimkou, ak jeho vlastnosti a bližšie podmienky nakladania s ním je možné zistiť z karty bezpečnostných údajov výrobku alebo zo sprievodnej dokumentácie výrobku, ak výrobok kartu bezpečnostných údajov nemá.
4. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady v súlade s platným súhlasom na zhromažďovanie nebezpečných odpadov vydaným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.
5. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť prípadné skladovacie priestory na zhromažďovanie nebezpečných odpadov a skladovanie nebezpečných odpadov spôsobom, ktorý spĺňa rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú zhromažďované nebezpečné odpady a skladované nebezpečné odpady.
6. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov navzájom, nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné a nebezpečné odpady s látkami alebo materiálmi, ktoré nie sú odpadom.
7. Pri preprave a skladovaní (v rámci prevádzky) musí byť nebezpečný odpad zabalený vo vhodnom obale a riadne označený v zmysle aktuálnych príslušných právnych predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o ochrane pred požiarimi.
8. Pôvodca odpadových olejov, opotrebovaných batérií, akumulátorov a elektro odpadu (žiaroviek) je povinný ich odovzdať na regeneráciu, na iný spôsob zhodnotenia alebo na zneškodnenie len držiteľovi autorizácie.
9. Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi,

je povinný zhodnotiť alebo zneškodniť oprávnenou osobou v zariadení na to určenom.

10. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pri využitel'nom odpade prednostne jeho materiálové zhodnotenie.

## **b) Podmienky hospodárenia s energiami.**

1. V súlade so správnym prístupom k hospodáreniu s energiami a k zníženiu spotreby energie na množstvo výrobku je prevádzkovateľ povinný vykonať nasledovné technicko-organizačné opatrenia:
  - a) kontrolu efektívneho správania sa a hospodárenia v miestach s vysokou spotrebou energií,
  - b) zavedenie merania spotreby pre preukazovanie a odhaľovanie nadmernej spotreby,
  - c) preventívne prehliadky a kontrolu spotrebičov elektrickej energie resp. včasné odstraňovanie závad spôsobujúcich nadmernú spotrebu elektrickej energie; o kontrole a údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku,
  - d) pravidelné preventívne prehliadky stavu tepelných izolácií, oprava poškodených úsekov; o kontrole a údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.

## **c) Opatrenia na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky.**

1. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať inšpekcii a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzke a okamžitý nadmerný únik emisií do ovzdušia, vôd a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti ochrany ovzdušia a vôd.
2. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť:
  - a) bezodkladné odstránenie nebezpečných stavov ohrozujúcich kvalitu ovzdušia v prevádzke,
  - b) včasné vykonanie potrebných opatrení na predchádzanie haváriám,
  - c) závady a poruchy na zariadeniach, ktoré majú vplyv na životné prostredie, alebo zníženie emisií, musia byť v čo najkratšej dobe opravené spôsobom predpísaným výrobcom podľa schválených prevádzkových predpisov.
3. Havarijné stavy musia byť zaznamenané v prevádzkovom denníku s uvedením dátumu vzniku, údajov o informovaní orgánov a zodpovedných osôb, dátumu a spôsobu riešenia havárie. O každej havárii musí byť spísaný záznam.
4. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať platný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „**havarijný plán**“) v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ochrany vôd. Havarijný plán musí byť schválený SIŽP, IŽP Banská Bystrica.
5. V prípade úniku znečisťujúcich látok voľne na terén, kontaminovanú zeminu odstrániť a nahradiť čistou zeminou, a to na základe výsledkov hydrogeologického prieskumu miery a rozsahu kontaminácie dotknutého územia, vykonaného oprávnenou osobou v zmysle všeobecne záväzných právných predpisov. S kontaminovanou zeminou nakladať tak, ako s nebezpečným odpadom a zneškodniť ju v zariadení na to určenom oprávnenou osobou

v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

6. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky znečisťujúce látky pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom. V areáli prevádzky sa zakazuje svojvoľne manipulovať so znečisťujúcimi látkami (ropné látky, žieraviny, chemikálie) a ohňom.
7. Prevádzkovateľ je povinný v objektoch prevádzky, pre účel operatívneho zabezpečenia odstránenia možných havárií, vymedziť priestory a umiestniť v nich vybavenie na operatívne odstránenie možných havarijných únikov znečisťujúcich látok.
8. Pri zistení úniku znečisťujúcich látok, ku ktorému môže dôjsť pri akejkoľvek činnosti, únik okamžite zasypať sorpčným materiálom. Nasiaknutý kontaminovaný materiál zozbierať do nádoby, uložiť v sklade nebezpečných odpadov a označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu. Zabezpečiť jeho zneškodnenie oprávnenou osobou v zariadení na to určenom.

**d) Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu**

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv. Podmienky sa nestanovujú.

**e) Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

- a. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne zastaviť alebo obmedziť prevádzku zdroja, jeho časti alebo inú činnosť, ktorá je príčinou ohrozenia alebo zhoršenia kvality ovzdušia pri vážnom a bezprostrednom ohrození alebo zhoršení kvality ovzdušia. Okamžite o vzniknutom stave informovať inšpekciu, príslušné orgány štátnej správy ochrany ovzdušia, vôd.
- b. Prevádzkovateľ je povinný zosúladiť zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami: hydroxid sodný, chlorid železitý, nechlórované oleje, 1,2 dichlóretán, kvapalné medziprodukty a zvyšky s obsahom 1,2 dichlóretánu a skondenzovaného vinylchloridu (pozn.: 1,2-dichlóretán je prioritná látka podľa ZOZNAMU II, prílohy č. 1 k zákonu č. 364/2004 Z. z.) v prevádzke s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd a v súlade s Programom opatrení Vodného plánu Slovenska. Opatrenia na zosúladenie zaobchádzania s uvedenými znečisťujúcimi látkami v prevádzke je potrebné realizovať **do 31. decembra 2021.**

**f) Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ**

**1. Kontrola emisií do ovzdušia**

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať údaje o dodržaní určených emisných limitov a o množstvách emisií podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.
- 1.2 Kontrolu vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia vykonávať tak, ako je to uvedené v tabuľke č. 6. **Intervaly periodického merania plynú od posledného vykonaného periodického merania.**

tab. č. 6: Intervaly periodického merania, limitné hmotnostné toky

Technologická časť prevádzky	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Č. výduchu	Znečisťujúca látka	Interval periodického merania	Limitný hmotnostný tok znečisťujúcich látok
Výroba VCM	Štiepiaca pec (R-1401 A)	401,402,403	NOx	3/6 rokov <sup>1)</sup>	5 kg.h <sup>-1</sup>
			CO	3/6 rokov <sup>1)</sup>	5 kg.h <sup>-1</sup>
	Štiepiaca pec (R-1401 B)	413,414,415	NOx	3/6 rokov <sup>1)</sup>	5 kg.h <sup>-1</sup>
			CO	3/6 rokov <sup>1)</sup>	5 kg.h <sup>-1</sup>
	Štiepiaca pec (R-1401 C)	416,417,418	NOx	3/6 rokov <sup>1)</sup>	5 kg.h <sup>-1</sup>
			CO	3/6 rokov <sup>1)</sup>	5 kg.h <sup>-1</sup>
Výroba EDC	* HS kolóna (T1301)	410	5. skupina znečisťujúcich látok s karcinogénnym účinkom, 3. podskupina: vinylchlorid + benzén	3/6 rokov <sup>2)</sup> *Platí do <b>06.12.2021</b>	2,5 g.h <sup>-1</sup> *Platí do <b>06.12.2021</b> **
			4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary, 1. podskupina: 1,2 dichlórétán	3/6 rokov <sup>2)</sup> * Platí do <b>06.12.2021</b>	100 g.h <sup>-1</sup> *Platí do <b>06.12.2021</b> **
			4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary, 3. podskupina: 1,2 dichlóretylén + etylchlorid	3/6 rokov <sup>2)</sup> * Platí do <b>06.12.2021</b>	≤ 500 g.h <sup>-1</sup> *Platí do <b>06.12.2021</b> **

\* Od 7. 12. 2021 je prevádzkovateľ povinný v súlade s požiadavkami záverov o BAT na obmedzenie emisií organických zlúčenín (vrátane halogénovaných zlúčenín), HCl a Cl<sub>2</sub> do ovzdušia kombinované prúdy odpadových plynov z výroby EDC a/alebo VCM čistiť v tepelnom oxidátore s následnou dvojstupňovou mokrou vypierkou. Od 7. 12. 2021 musia byť odpadové plyny s obsahom uhlíkov: vinylchlorid, benzén, 1,2-dichlórétán, 1,2-dichlóretylén, etylchlorid z HS kolóny odvádzané zberným potrubím do plynojemu a následne do zariadenia Termickej likvidácie odplynov v prevádzke „Výroba PVC, výroba iniciátorov“, ktorá nie je súčasťou tohto integrovaného povolenia. Výduch č. 410 bude od 7.12.2021 slúžiť ako núdzový.

\*\* Prevádzkovateľ je povinný od 7. 12. 2021 plniť BAT-AEL pre emisie TVOC, súčtu EDC a VCM, Cl<sub>2</sub>, HCl a PCDD/F z výroby EDC/VCM do ovzdušia, ako aj požiadavky na minimálnu frekvenciu monitorovania pre znečisťujúce látky určené v záveroch o BAT pre LVOC zo zariadenia Termická likvidácia odplynov (TLO) v prevádzke „Výroba PVC, výroba iniciátorov“.

- 1<sup>2</sup>) Prevádzkovateľ je povinný **dodržiavať interval periodického merania**:
- tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT;
  - šesť kalendárnych rokov**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať a preukazovať dodržiavanie emisných limitov, predkladať doklad o výsledku diskontinuálnej oprávnenej technickej činnosti najneskôr do 60 dní od vykonania posledného odberu vzorky alebo inej zodpovedajúcej technickej činnosti na príslušnom monitorovacom mieste. V prípade zistenia prekročenia emisných limitov, bezodkladne o tom informovať inšpekciu a okresný úrad životného prostredia.
- 1.4 Prevádzkovateľ musí vykonávať kontrolu vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia na stálych meracích miestach znečisťujúcich látok vyhodnotených v zmysle platných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.
- 1.5 Emisný limit sa pri diskontinuálnom meraní považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok diskontinuálneho merania neprekročí ustanovenú hodnotu.
- 1.6 Kontrolu vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia vykonávať tak, ako je uvedené v tabuľke č. 7.

tab. č. 7: ENPIS

Znečisťujúca látka	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
NO <sub>x</sub>	STN ISO 11564:11/2000 (83 4722); STN EN 14792: 09/2006 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/O1 :04/2013; STN EN 14792:06/2017 (83 4750); STN ISO 10849:11/1998 (83 4761); EPA Met CTM 030:10 1997
CO	STN EN 15058:03 2007 (83 4740); STN EN 15058:06 2017 (83 4740); STN ISO 12039:12/2002 (83 47 62); EPA Met CTM 030:10 1997; EPA Met 10A:02/2000;
<b>vinylchlorid (chlóretén)</b>	STN EN 13649:04/2003 (83 4756); STN P CEN/TS 13649:04/2015
<b>benzén</b>	STN EN 13649:04/2003 (83 4756); STN P CEN/TS 13649:04/2015
<b>1,2-dichlóretán (etyléndichlorid)</b>	STN EN 13649:04/2003 (83 4756); STN P CEN/TS 13 649:04/2015
<b>1,2-dichlóretylén</b>	STN EN 13649:04/2003 (83 4756); STN P CEN/TS 13649:04/2015
<b>chlóretán (etylchlorid)</b>	STN EN 13649:04/2003 (83 4756); STN P CEN/TS 13649:04/2015

- 1.7 V prípade, že prevádzkovateľ preukáže najmenej dvoma po sebe nasledujúcimi periodickými meraniami, že najvyššia hodnota hmotnostného toku znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je nižšia ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku, môže požiadať inšpekciu o zmenu frekvencie merania z troch na šesť rokov.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný evidovať v prevádzkových záznamoch všetky prechodové stavy a dĺžku ich trvania, počas ktorého budú odplyny odvádzané cez núdzový výdych.

## 2. Kontrola priemyselných odpadových vôd

### 2.1 Priemyselné odpadové vody<sup>1)</sup>

Množstvo a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách nie sú určené, požiadavky na kontrolu **nie sú stanovené**.

### 2.2 Splaškové odpadové vody<sup>2)</sup>

Množstvo a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných splaškových odpadových vodách nie sú určené, požiadavky na kontrolu **nie sú stanovené**.

### 2.3 Vody z povrchového odtoku

Množstvo a limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných vodách z povrchového odtoku nie sú určené, požiadavky na kontrolu **nie sú stanovené**.

<sup>1)</sup> Pozn.: Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa vydal povolenie (č. OU-PD-OSZP-Z/2013-00035) na vypúšťanie odpadových vôd z podnikovej kanalizácie do vodného toku Nitra v rkm 129,7 – výust ΣA1 pre prevádzkovateľa FORTISCHEM a.s.

2.4 Prevádzkovateľ je povinný **do 6.12.2021** monitorovať technologické odpadové vody na výstupe zo stripovacieho zariadenia nasledovne:

- sledované veličiny - 1,2 EDC
- frekvencia odberu vzorky - raz za dve hodiny
- odber vzorky - manuálny
- lokalizácia – predloha D – 1216
- metóda stanovenia odoberanej vzorky - plynová chromatografia.

Výsledky odberu evidovať v prevádzkových záznamoch.

2.5 Prevádzkovateľ je povinný **od 7.12.2021** na výstupe zo stripovacej kolóny na odpadové vody monitorovať emisie do vody podľa tabuľky č. 8.

tab. č. 8: Monitorovanie emisií do vody zo stripovacej kolóny

Látka/parameter	Miesto odberu vzoriek	Norma	Minimálna frekvencia monitorovania	Monitorovanie súvisiace s
EDC	Výstup zo stripovacej kolóny odpadových vôd	EN ISO 10301	Raz denne <sup>1)</sup>	BAT 80
VCM				

<sup>1)</sup> Priemer hodnôt získaných počas jedného mesiaca sa vypočíta z priemeru hodnôt získaných počas každého dňa (najmenej z 3 bodových vzoriek odobratých minimálne v polhodinových intervaloch).

## 2.6 Podmienky monitorovania podľa bodu 2.5:

- a) Počas každého dňa v mesiaci vykonávať odber troch bodových vzoriek v rovnakom čase a rovnakým spôsobom. Vzorky odoberať minimálne v polhodinových intervaloch. Z dôvodu reprezentatívnosti vzorky odoberať bodové vzorky v ranej smene (6<sup>00</sup> h, 10<sup>00</sup>h, 14<sup>00</sup>h). V každej odobratej bodovej vzorke stanovovať EDC a VCM.
- b) Dátum odberu, priemer denných hodnôt a priemer hodnôt získaných počas 1 mesiaca zaznamenávať v prevádzkovom denníku.
- c) Sledovanie látok podľa tabuľky č. 3 a č. 8 na výstupe zo stripovacej kolóny na odpadové vody vykonávať bodovými odbermi a laboratórnymi rozborami **jeden deň v mesiaci** (3 bodové vzorky) prostredníctvom **akreditovaného laboratória**, ktoré bude zodpovedať za metódy a techniky pre výkon merania. V ostatných dňoch daného mesiaca vykonávať odber bodových vzoriek a analýzu EDC a VCM v odpadovej vode prostredníctvom laboratória prevádzkovateľa. Protokoly o analýzach na požiadanie predložiť inšpekcii.
- d) Metóda stanovenia látok v odobieranej vzorke: plynová chromatografia.

2.7 Prevádzkovateľ je povinný o vykonaných analýzach v zmysle bodu 2.4, 2.5 a 2.6 viesť prehľadnú evidenciu a na požiadanie ju predložiť inšpekcii.

### 3. Požiadavky na periodické monitorovanie pôdy a podzemných vôd v súvislosti so znečisťujúcimi látkami.

3.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať periodické monitorovanie pôdy a podzemných vôd v súvislosti so znečisťujúcimi látkami, ktoré sa môžu nachádzať v mieste prevádzky a s prihliadnutím na možnosť kontaminácie pôdy a podzemných vôd v mieste prevádzky v zmysle požiadaviek uvedených v tabuľkách č. 9 (pôda) a č. 10 (podzemná voda)

tab. č. 9: Frekvencia monitorovania - pôda

Meraná veličina (mg/kg)	Areál prevádzky	Frekvencia monitorovania
NEL IR	sonda FNz-1 sonda FNz-2	1 x za 10 rokov
NEL GC (C10 – C40)		

Odbery vzoriek horninového prostredia vykonávať z hĺbkového intervalu 0-1 m pod terénom približne v miestach sond FNz-1 a FNz-2.

tab. č. 10: Frekvencia monitorovania - podzemná voda

Meraná veličina	Areál prevádzky	Frekvencia monitorovania
Vodivosť (mS/m)	Vrt MV6 Vrt N10 Vrt N12	1 x za 5 rokov
pH		
CHSK <sub>Mn</sub> (mg.l <sup>-1</sup> O <sub>2</sub> )		
RL (rozpustené látky) (mg.l <sup>-1</sup> )		
EOX* (Extrahovateľné organicky viazané halogenidy) (µg.l <sup>-1</sup> )		
TOC (µg.l <sup>-1</sup> )		
NEL IR (µg.l <sup>-1</sup> )		

NEL GC (C10 – C40) ( $\mu\text{g.l}^{-1}$ )	Vrt BG-2	
Amónne ióny $\text{NH}_4$ ( $\text{mg.l}^{-1}$ )		
Chloridy ( $\text{mg.l}^{-1}$ )	Vrt HN-1	
1,2 – dichloretán ( $\mu\text{g.l}^{-1}$ )		
1,1 – dichloretén ( $\mu\text{g.l}^{-1}$ )	Vrt BG-1	
1,2 – dichloretény cis ( $\mu\text{g.l}^{-1}$ )		
1,2 – dichloretény trans ( $\mu\text{g.l}^{-1}$ )		
Vinylchlorid (chloretén) ( $\mu\text{g.l}^{-1}$ )		

Pozn.: Za prvé monitorovanie sa považuje dátum monitorovania uvedený vo východiskovej správe.

\* *Skupinový ukazovateľ EOX (extrahovateľné organicky viazané halogenidy) vyjadrujú prítomnosť halogénovaných organických látok, ktoré patria do skupiny prioritných škodlivín.*

3.2 Prevádzkovateľ musí o vykonaných analýzach v zmysle bodu 3.1 viesť prehľadnú evidenciu a na požiadanie ju predložiť inšpekcii.

3.3 Podmienky monitorovania podľa bodu 3.1:

- a) Odber vzoriek vykonávať v rovnakom čase a rovnakým spôsobom.
- b) Dátum odberu zaznamenať v prevádzkovom denníku.
- c) Sledovanie látok podľa tabuľky č. 9 a č. 10 vykonávať odbermi ich vzoriek a laboratórnymi rozbormi, ktoré sa uskutočnia prostredníctvom **akreditovaných laboratórií**, ktoré budú zodpovedať za metódy a techniky pre výkon merania.

#### 4. Kontrola odpadov

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať prehľadným spôsobom evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi na „Evidenčnom liste odpadu“ v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidencia musí byť vykonávaná priebežne.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť kontrolu zhromažďovaných odpadov (množstvo, druh, označenie) na schválených miestach 1 krát za mesiac z hľadiska možných nežiaducich únikov a vplyvov na životné prostredie.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný o kontrole a prípadne vykonaných nápravných opatrení viesť záznam v prevádzkovej evidencii.

#### 5. Kontrola hluku a vibrácií

- 5.1 Kontrola hluku a vibrácií sa nevyžaduje. Zariadenia sú v uzatvorených objektoch, v dostatočnej vzdialenosti od obytnej zástavby bez jej ovplyvnenia hlukom a vibráciami.

#### 6. Kontrola spotreby energií

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať a vyhodnocovať spotrebu energií 1x mesačne, viesť o tom evidenciu a na požiadanie ju predložiť k nahliadnutiu inšpekcii.

#### 7. Podávanie správ

- 7.1 Prevádzkovateľ musí viesť prehľadným spôsobom nasledovnú prevádzkovú evidenciu o prevádzke:
  - a) stálu evidenciu o prevádzkovateľovi zdroja znečisťovania ovzdušia, o zdroji, jeho častiach, zariadeniach a technológii,

- b) ročnú evidenciu o zdroji, emisiách, o dodržiavaní emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,
- c) ročnú evidenciu o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia,
- d) priebežnú evidenciu o prevádzke, surovinách, výrobkoch, spotrebovaných energiách a iných súvisiacich činnostiach,
- e) evidenciu parametrov, opatrení a ďalších údajov podľa dokumentácie, súhlasov, rozhodnutí príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia,
- f) evidenciu o nakladaní s vodami v zmysle všeobecne platných predpisov v oblasti ochrany vôd,
- g) evidenciu odpadov v zmysle všeobecne platných predpisov v oblasti odpadového hospodárstva.

7.2 Prevádzkovateľ je povinný podávať oznámenia a údaje o prevádzke a prevádzkovaní spracované podľa príslušných právnych predpisov ochrany ovzdušia a odpadového hospodárstva najmä uvedené v tab. č. 11.

tab. č. 11: Podávanie oznámení a údajov

Typ hlásenia	Adresát	Termín
Údaje o vypustených množstvách a druhoch ZL do ovzdušia a výpočet poplatku za znečisťovanie ovzdušia (NEIS)	OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	do 15. 02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok
Ustanovené údaje o stacionárnom zdroji znečisťovania ovzdušia a emisiách (NEIS)	OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	do 15. 02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok
Správa o vykonanom periodickom oprávnenom meraní resp. jednorazového merania ZL	SIŽP IŽP BB - OIPK OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	do 60 dní od dátumu vykonania posledného odberu vzorky alebo inej zodpovedajúcej technickej činnosti na príslušnom monitorovacom mieste
Národný register znečisťovania (písomná alebo elektronická forma)	SHMÚ	do 28.02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok
Údaje o prekročení určených emisných limitov	SIŽP IŽP BB - OIPK OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	bezodkladne po zistení prekročenia
Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní sním	OÚ OSŽP, odbor odpadového hospodárstva	do 28. 02. bežného roka za predchádzajúci kalendárny rok
Informovanie o mimoriadnych stavoch a haváriách	SIŽP IŽP BB - OIPK, OIOO, OIOV OÚ OSŽP, odbor ochrany ovzdušia	hlásenie ihneď, záverečné správy do 60 dní od vzniku
Informovanie verejnosti o emitovaných množstvách ZL	verejnosť	do 10 dní po obdržaní výsledkov z realizovaných meraní

OÚ OSŽP - okresný úrad odbor starostlivosti o životné prostredie, SIŽP IŽP - inšpekcia, OIPK - odbor integrovanej prevencie a kontroly - znečisťovania, OIOV - odbor inšpekcie ochrany vôd, OIOO - odbor

inšpekcie odpadového hospodárstva

- 7.3 Prevádzkovateľ je povinný písomne oznamovať **plánovaný termín** vykonania oprávneného merania inšpekcií, príslušnému okresnému úradu životného prostredia najmenej päť pracovných dní pred jej začatím; oznamovať **skorší termín** oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a **neskorší termín** oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom, ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení o päť pracovných dní a menej.
- 7.4 Prevádzkovateľ je povinný **ročnú evidenciu** a príslušné informačné podklady uchovávať najmenej **päť rokov** po skončení príslušného roka. Prevádzkovateľ je povinný uchovávať tieto informácie tak, aby boli chránené proti neoprávneným zásahom, zmenám a strate údajov. Ak sa vedú len v elektronickej forme, príslušné elektronické prostriedky musia zabezpečiť uchovanie údajov aj počas porúch elektrického napájania.
- 7.5 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať **stálu evidenciu** najmenej **päť rokov** po skončení prevádzky, uvedené sa uplatňuje aj na zmenenú dokumentáciu po roku zmeny zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho časti, zariadenia alebo technológie.
- 7.6 Prevádzkovateľ je povinný písomne oznamovať inšpekcií výsledky periodického monitorovania pôdy a podzemných vôd z vrto v zmysle tabuľky č. 9 a č. 10 po uplynutí určenej frekvencie monitorovania.

**g) Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

Neurčujú sa

**h) Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**

1. Ak sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke alebo odstrániť celú prevádzku, musí túto skutočnosť písomne oznámiť povoľujúcemu orgánu minimálne **3 mesiace** vopred. Súčasne zašle tomuto orgánu aktualizovaný postup skončenia činnosti v prevádzke.
2. Po ukončení činnosti prevádzky bude prevádzkovateľ predovšetkým hľadať možnosti využitia všetkých strojných zariadení, technologických prvkov, armatúr, zásobníkov, riadiaceho systému pre inú prevádzku, resp. po doplnení niektorých technologických celkov sa budú hľadať možnosti využitia tejto prevádzky pre výrobu iného produktu. V prípade, že nebude uplatnený žiadny z týchto spôsobov, vykoná sa po ukončení prevádzky nasledovný postup v termíne **do jedného roka**:
  - a) odstavenie prevádzky v zmysle technologického reglementu a prevádzkových predpisov,
  - b) vypustenie všetkých médií z technologických zariadení,
  - c) vyčistenie nádrží a skladov nebezpečných látok,
  - d) odpojenie celej technológie od energií,
  - e) zneškodnenie použitých surovín a zbytkov kvapalných médií prostredníctvom oprávnenej osoby,
  - f) zmluvne zabezpečiť u oprávnenej osoby zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov a ostatných odpadov v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva,

- g) demontuje technologické zariadenia, armatúry, zhodnotí ich technický stav z hľadiska ich ďalšieho použitia, v prípade ich ďalšieho použitia vykoná ich vyčistenie a následné využitie v prevádzkach vlastnej akciovej spoločnosti alebo ich ponúkne externým záujemcom,
  - h) po odstránení technologických zariadení z prevádzky vykoná odborné posúdenie stavu znečistenia manipulačných plôch, záchytných nádrží a príslušného areálu,
  - i) na území zlikvidovaného zariadenia vykoná prieskum možnej kontaminácie pôdy a podzemných vôd nebezpečnými látkami a v prípade potreby vykoná sanáciu kontaminovaného územia,
  - j) vykoná všetky potrebné terénne úpravy,
  - k) uvedie celý areál prevádzky do uspokojivého stavu, neohrozujúceho životné prostredie a zdravie ľudí.
3. Počas celej doby ukončenia činnosti prevádzky až do prinavrátania areálu prevádzky do uspokojivého stavu je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť stálu strážnu službu.
  4. Územie monitorovať z hľadiska možnosti výskytu nebezpečných látok používaných v technológii likvidovaného zariadenia **1x ročne po dobu 3 rokov**.
  5. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť inšpekcii výsledky kvantifikovaného posúdenia stavu kontaminácie vody a pôdy v porovnaní s východiskovou správou po ukončení činnosti v prevádzke.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, podľa § 19 zákona o IPKZ, konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 a bod č. 10 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva **podstatnú zmenu č. 10** integrovaného povolenia pre prevádzku „**Výroba dichlóretánu a vinylchloridu z dichlóretánu**“ na základe žiadosti prevádzkovateľa FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky, IČO: 46 693 874 doručenej inšpekcii dňa 29.01.2021 vo veci aktualizácie a prehodnotenia povolenia so závermi o BAT pre LVOC a žiadosti doručenej inšpekcii dňa 22.04.2021 vo veci úpravy technologických potrubných rozvodov odplynov s napojením potrubia odplynov z HS kolóny na zariadenie Termickej likvidácie odplynov, ktoré sa nachádza v prevádzke „Výroba PVC a výroba iniciátorov“.

V zmysle § 7 ods. 2 písm. h) zákona o IPKZ prevádzkovateľ ku žiadosti doložil doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,- eur za vydanie podstatnej zmeny integrovaného povolenia podľa Sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie, položka 171a písm. b) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Inšpekcia znížila správny poplatok o 50% podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm.

d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, pretože zmena povolenia nevyžadovala rozsiahle posudzovanie.

Inšpekcia preštudovala a posúdila predložené žiadosti a konštatovala, že obsahovo sú úplne a v konaní je možné pokračovať. V záujme uplatnenia zásady hospodárnosti a efektívnosti konania obidve žiadosti riešila inšpekcia v spoločnom rozhodnutí o podstatnú zmenu č. 10 integrovaného povolenia.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 4652-6067/47-7/2021 zo dňa 23.02.2021 o začatí správneho konania vo veci vydania podstatnej zmeny integrovaného povolenia (aktualizácia a prehodnotenie podmienok povolenia so závermi o BAT pre LVOC) a určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie a listom č. 6489-18064/47-7/2021 zo dňa 25.05.2021 upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia (úprava technologických potrubných rozvodov odplynov s napojením potrubia odplynov z HS kolóny na zariadenie Termickej likvidácie odplynov) a určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia zverejnila žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme a zverejnila stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli (vo veci aktualizácie a prehodnotenia podmienok povolenia so závermi o BAT pre LVOC: od 23.02.2021 do 26.03.2021), vyzvala dotknutú verejnosť na písomné prihlásenie sa za účastníka konania a vyzvala dotknutú verejnosť a verejnosť na vyjadrenie sa k začatiu konania.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ požiadala mesto Nováky, ktoré bolo účastníkom konania, o zverejnenie žiadosti spolu s výzvou a informáciami v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ na ich webovom sídle a na úradnej tabuli na dobu najmenej 15 dní (vo veci aktualizácie a prehodnotenia podmienok povolenia so závermi o BAT pre LVOC). Podľa doručeného oznámenia mesta Nováky boli uvedené informácie zverejnené od 25.02.2021 do 29.03.2021. Inšpekcia v stanovenej lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy nevidovala písomné prihlásenie sa dotknutej verejnosti ani verejnosti za účastníka konania, ani ich vyjadrenia k začatiu konania.

Inšpekcia v zmysle § 15 zákona o IPKZ listom č. 4652-15442/47-7/2021 zo dňa 06.05.2021 nariadila ústne pojednávania vo veci vydania podstatnej zmeny integrovaného povolenia (vo veci aktualizácie a prehodnotenia povolenia so závermi o BAT pre LVOC). Na ústnom pojednávaní sa prerokovala žiadosť, pripomienky účastníkov konania a dotknutých orgánov.

K žiadosti sa vo veci vydania podstatnej zmeny integrovaného povolenia (aktualizácia a prehodnotenie podmienok povolenia so závermi o BAT pre LVOC) v stanovenej 30 dňovej lehote súhlasne bez pripomienok vyjadril Okresný úrad v Prievidzi, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán ochrany ovzdušia, orgán štátnej vodnej správy, orgán odpadového hospodárstva. Mesto Nováky zaslalo aj oznámenie o spôsobe vykonania zverejnenia údajov a výziev. K žiadosti sa vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia (úprava technologických potrubných rozvodov odplynov s napojením potrubia odplynov z HS kolóny na TLO

v prevádzke „Výroba PVC a výroba iniciátorov“) v stanovenej 30 dňovej lehote súhlasne bez pripomienok vyjadril Okresný úrad v Prievidzi, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán ochrany ovzdušia.

Predmetom konania vo veci vydania podstatnej zmeny integrovaného povolenia podľa zákona o IPKZ bolo:

- a) **Prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia z dôvodu uverejnenia právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách (Vykonávacie rozhodnutie komisie (EÚ) 2017/2117 z 21. novembra 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pri veľkovýrobe organických chemikálií podľa § 33 zákona o IPKZ.**
- b) **Zmena a doplnenie podmienok integrovaného povolenia:**
  - podľa § 3 ods. 3 písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia bod č. 10 zákona o IPKZ určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.
  - podľa § 3 ods. 3 písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia bod č. 3 zákona o IPKZ udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia, ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povoľovania aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách (napojenie HS kolóny na termickú likvidáciu odplynov).
- c) **Schválenie východiskovej správy podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ.**

Inšpekcia pri určovaní emisných limitov a podmienok ich platnosti, podmienok zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok zo štiepiacich pecí postupovala v súlade s Vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2017/2117 z 21. novembra 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pri veľkovýrobe organických chemikálií (ďalej len „závery o BAT pre LVOC“). Inšpekcia v integrovanom povolení v kapitole II. B.1. určila v zmysle záverov o BAT pre LVOC povinnosť od 7.12.2021 povinnosť dodržiavať limitné hodnoty a BAT – AEL pre znečisťujúcu látku NO<sub>x</sub>, ktorá bude vypúšťaná do ovzdušia zo štiepiacich pecí. Emisný limit pre znečisťujúcu látku CO bol určený v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia v povolení zohľadnila aj stanovisko Sekcie environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor OH a IP (č.: 68046/2020 zo dňa 31.12.2020), v ktorom sa uvádza, že **požiadavka BAT 1** záverov o BAT pre LVOC (nemožno počítať menovité tepelné príkony jednotlivých štiepiacich pecí, nakoľko treba rešpektovať existujúce technické riešenie, kde emisie z jednotlivých štiepiacich pecí nie sú vyvedené do jedného komína, ale každá štiepiaca pec má vyvedené emisie do troch komínov) **sa nebude uplatňovať**, čiže na monitorovanie NO<sub>x</sub> a CO sa budú uplatňovať požiadavky národnej legislatívy – vyhláška MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia.

Inšpekcia v integrovanom povolení v kapitole II.B.2. určila v zmysle záverov o BAT povinnosť od 7.12.2021 dodržiavať úrovne environmentálneho profilu spojené s BAT (BAT-AEPL) pre chlórované uhl'ovodíky (EDC, VCM) v odpadovej vode na výstupe zo stripovacej kolóny na odpadové vody.

Inšpekcia v zmene integrovaného povolenia udelila podľa § 3 ods. 3 písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia bod č. 3 zákona o IPKZ súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia, ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povoľovania aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách. Predmetom zmeny bola úprava technologických potrubných rozvodov odplynov s napojením potrubia odplynov z HS kolóny na potrubia odplynov, ktorými sú dopravované odplyny do plynojemu a následne do zariadenia Termickej likvidácie odplynov (TLO) umiestnenej na prevádzke „Výroba PVC a výroba iniciátorov“. Realizovaním uvedenej zmeny bude prevádzkovateľ plniť požiadavky BAT 76 záverov o BAT pre LVOC. BAT 76 požaduje na obmedzenie emisií organických zlúčenín (vrátane halogénovaných zlúčenín), HCl a Cl<sub>2</sub> do ovzdušia čistiť kombinované prúdy odpadových plynov z výroby EDC a VCM v tepelnom oxidátore. Inšpekcia pre zariadenie TLO v prevádzke „Výroba PVC a iniciátorov“ určí v súlade so závermi o BAT pre LVOC povinnosť od 7.12.2021 dodržiavať BAT-AEL pre emisie TVOC, súčtu EDC a VCM, Cl<sub>2</sub>, HCl a PCDD/F z výroby EDC/VCM do ovzdušia v samostatnom konaní.

Zásobovanie vodou pre pitné a technologické účely je riešené v rámci celého areálu prevádzkovateľa FORTISCHEM a.s.. Voda používaná v prevádzke na pitné účely a v sociálnych zariadeniach sa odoberá z verejného vodovodu vodárenskej spoločnosti na základe zmluvy o dodávke vody s prevádzkovateľom verejného vodovodu. Vodu do vnútro podnikových rozvodov pre technologické účely dodáva SVP, š.p., OZ Piešťany z vodného diela Nitrianske Rudno – Nováky. Rozhodnutie, ktorým sa povoľuje odber povrchových vôd z vodného diela Nitrianske Rudno – Nováky pre celý areál prevádzkovateľa FORTISCHEM a.s. vydal Okresný úrad v Prievidzi pod č. OÚŽP/2009/00048 dňa 03.02.2009.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predložených žiadostí, vyjadrení dotknutých orgánov posúdila zabezpečenie prevádzky z hľadiska celkovej úrovne ochrany životného prostredia a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegerovova 29B, 974 01 Banská Bystrica.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.



JUDr. Denisa Masná  
poverená vykonávaním  
funkcie riaditeľky  
inšpektorátu

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky
2. Mesto Nováky, Námestie SNP č. 349/10, 972 71 Nováky

**Dotknutému orgánu:**

3. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, ul. G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
4. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, ul. G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
5. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, ul. G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza

## Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

## Typ doložky

Typ doložky: doložka právoplatnosti  
Číslo rozhodnutia: 4652-27003/2021/47-7/470100405/Z10  
Dátum vydania rozhodnutia: 20.07.2021  
Dátum vytvorenia doložky: 16.08.2021  
Vytvoril: RNDr. Katarína Pavlíková

## Rozhodnutie vydal

IČO: 00156906  
Názov: Slovenská inšpekcia životného prostredia

## Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia: 13.08.2021  
právoplatnosti:  
Právoplatnosť vyznačená pre: rozhodnutie v plnom znení

